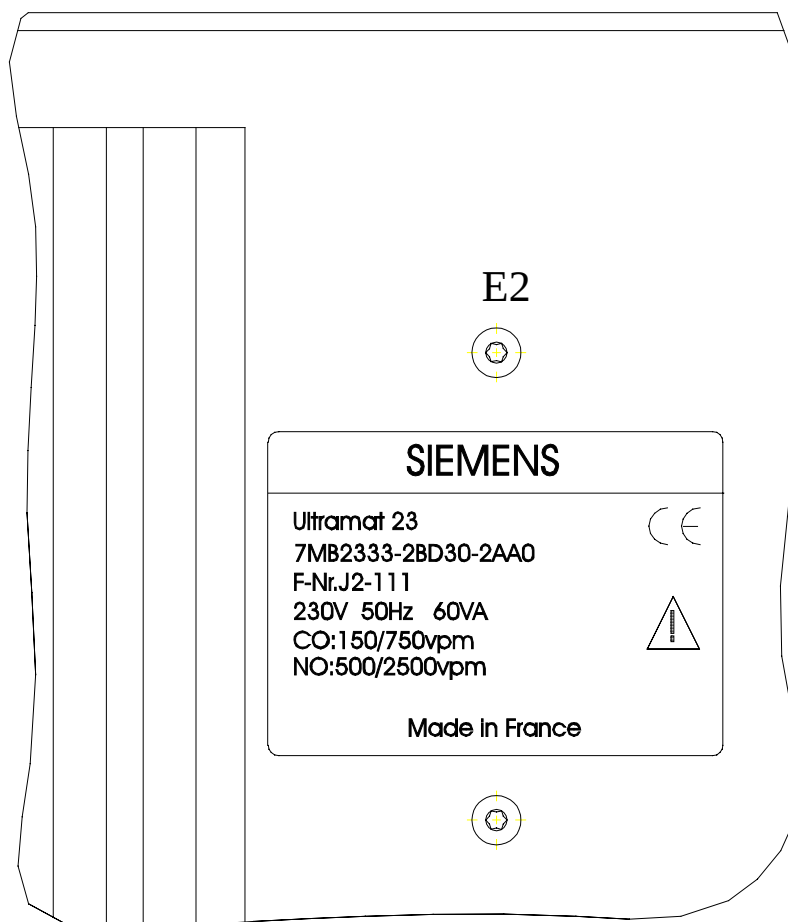


Перечень Запасных Частей{XE "Technische Beschreibung"} **7**



Gültigkeit der Ersatzteilliste:
Bitte kontrollieren Sie den
Aufdruck an der Geräterückwand.
Wenn er nicht „E2“ lautet,
müssen Sie die Ersatzteilliste
C79000-E5269-C156 verwenden.

Validity of Spare Parts List:
Please check the data on the
rear of the analyzer.
If the imprint is not „E2“, you
must use the Spare Parts List
C79000-E5269-C156.

Действительность Перечня
Запасных Частей:
Пожалуйста, проверьте
информацию на задней панели
анализатора.
Если отпечатано не „E2“, то вы
должны пользоваться
Перечнем Запасных Частей
C79000-E5269-C156.

Bitte richten Sie Bestellungen von Ersatzteilen an:

Please send your orders for spare parts to the following address:

Пожалуйста, посылайте ваши заказы на запасные части по следующему адресу:

SIEMENS SPA
Centre Service Client
Tel.: (00 333) 88 90 66 77
Fax: (00 333) 88 90 66 88
1, chemin de la Sandlach
F-67506 Haguenau

Wir haben den Inhalt der Druckschrift auf die Übereinstimmung mit der beschriebenen Hard- und Software geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden, so daß wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Angaben in dieser Druckschrift werden jedoch regelmäßig überprüft, und notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Auflagen enthalten. Für Verbesserungsvorschläge sind wir dankbar.

We have checked the contents of this manual for agreement with the hardware and software described. Since deviations cannot be excluded entirely, we cannot guarantee full agreement. However, the data in this manual are reviewed regularly and any necessary corrections are included in subsequent editions. Suggestions for improvement are welcomed.

Мы проверили содержание этого руководства на согласованность с используемым аппаратным и программным обеспечением. Поскольку отклонения не могут быть полностью исключены, мы не можем гарантировать полную согласованность. Однако информация данного руководства регулярно просматривается и необходимые изменения включаются в последующие издания. Приветствуются предложения по улучшению.

© Copyright Siemens AG - 1997
- All Rights reserved

© Copyright Siemens AG - 1997
- All Rights reserved

© Copyright Siemens AG – 1997
- All Rights reserved

Technische Änderungen vorbehalten

Technical data subject to change

Техническая информация как объект для изменения

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Erteilung.

The reproduction, transmission or use of this document or its contents is not permitted without express written authority. Offenders will be liable for damages. All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved.

Не допускается воспроизведение, передача или использование данного документа или его содержания без специального письменного разрешения. Все права, включая права создаваемые выдачей патента или регистрацией усовершенствованной модели

Перечень Запасных Частей

Diese Ersatzteilliste entspricht dem technischen Stand Dezember 1997.

This Parts List corresponds to the technical state of December 1997.

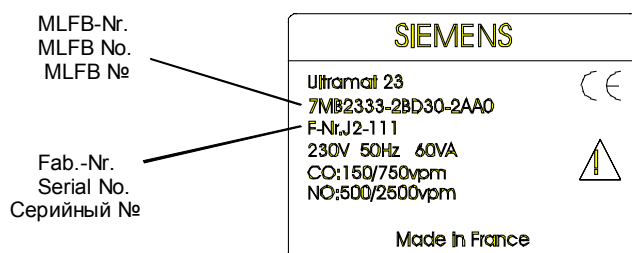
или дизайна, защищены.

Am Typenschild ist das Baujahr des Gasanalysengerätes (verschlüsselt) aufgeführt

The rating plate shows the year of construction (coded) of the gas analyzer.

Этот Перечень Частей соответствует техническому состоянию на Декабрь 1997.

На идентификационной табличке указывается год конструирования газоанализатора (в закодированном виде).



Hinweis für die Bestellung

Ordering instructions

Порядок оформления заказа

Die Ersatzteilbestellung muß enthalten:

Menge

Bezeichnung

Bestell-Nr.

Gerätename, MLFB- und Fab.-Nr. des Gasanalysengerätes, zu dem das Ersatzteil gehört.

All orders should specify the following:

Quantity

Designation

Order No.

Name of gas analyzer, MLFB No. and Serial No. of the instrument to which the spare part belongs.

В заказе должно указываться следующее:

Количество

Обозначение

Заказной №

Название газоанализатора, MLFB № и Серийный № прибора, к которому относятся заказываемые запасные части.

Bestellbeispiel:

Example for ordering:

Образец заказа:

1 Sauerstoffsensor
C79451-A3458-B55
für ULTRAMAT 23

1 oxygen sensor
C79451-A3458-B55
for ULTRAMAT 23

1 датчик кислорода
C79451-A3458-B55
Для ULTRAMAT 23
Тип 7MB2333-2BD30-2AA1

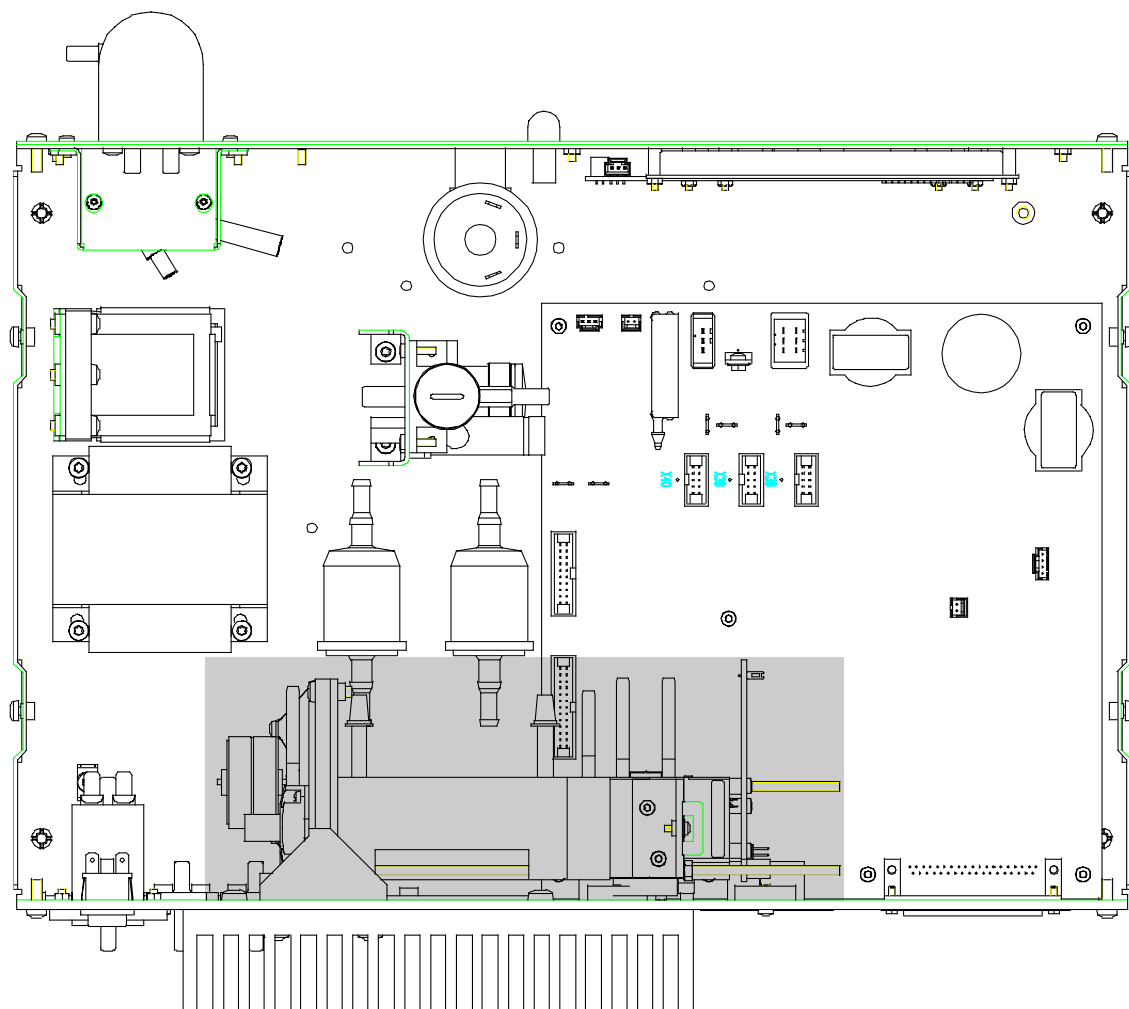
Перечень Запасных Частей

Typ 7MB2333-2BD30-2AA0
Fab.-Nr. J2-111

type 7MB2333-2BD30-2AA1
Serial No. J2-111

Серийный № J2-111

Übersicht Baugruppen / Overview / Общий Вид

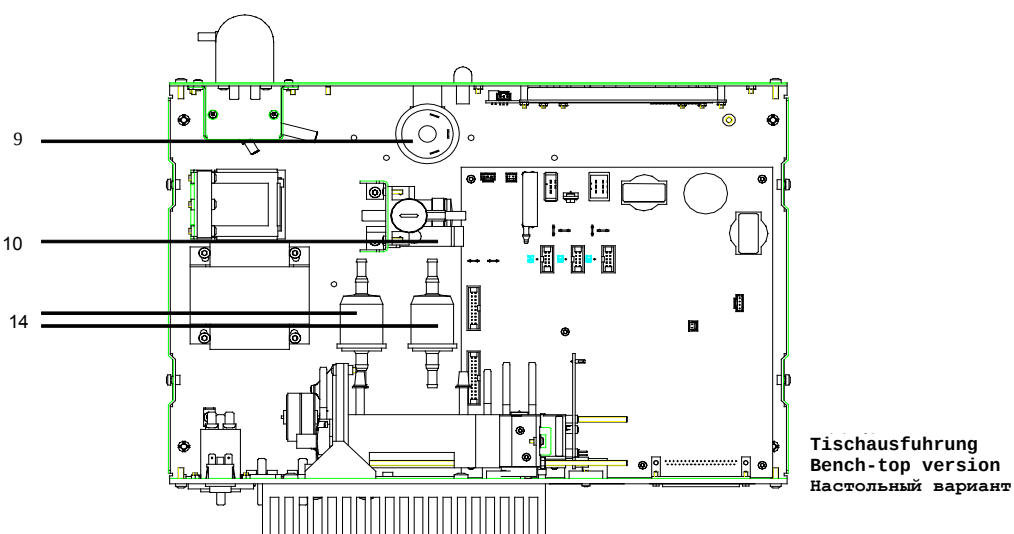
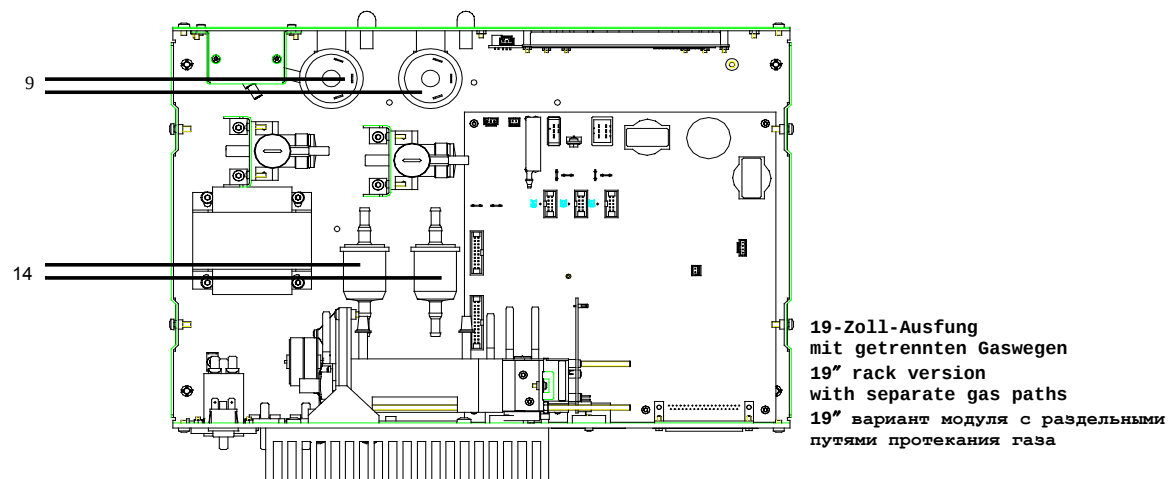
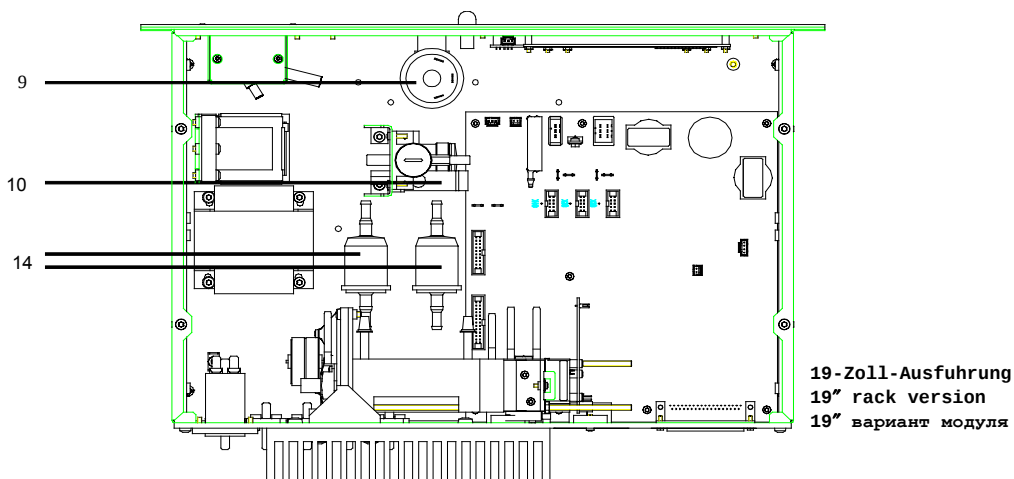


Grau: Analysierteil
Weiß: Elektronikteil

Gray: Analyzer section
White: Electronics section

Серый: Секция Анализа
Белый: Секция Электроники

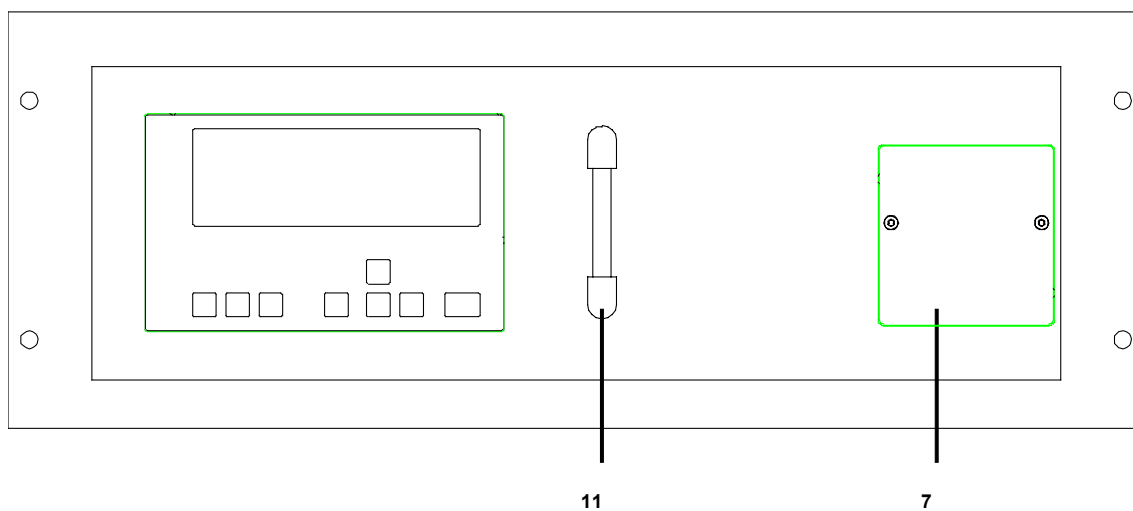
Gasweg / Hosing System for Gas / Газовый Контур



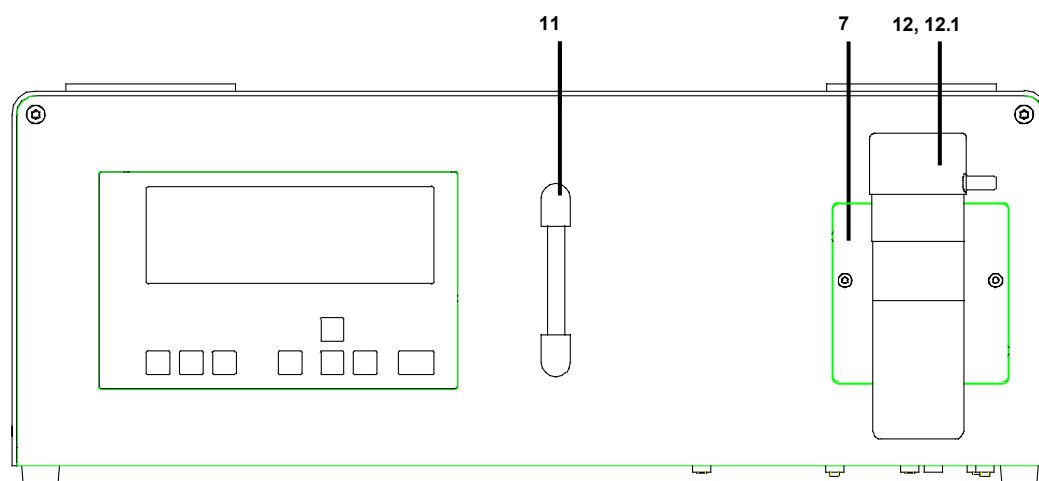
Bezeichnungen s. Seite 7–7 Designations see page 7–7 Названия см. на стр. 7–7

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. Часть №	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
9	Druckschalter Pressure switch Переключатель давления	C79302-Z1210-A2	
10	Magnetventil Solenoid valve Электромагнитный клапан	C79451-A3494-B33	
14	Sicherheitsfilter Safety filter Фильтр безопасности	C79127-Z400-A1	Innenliegend Inside Внутренний



19-Zoll-Ausführung
19" rack version
19" вариант модуля



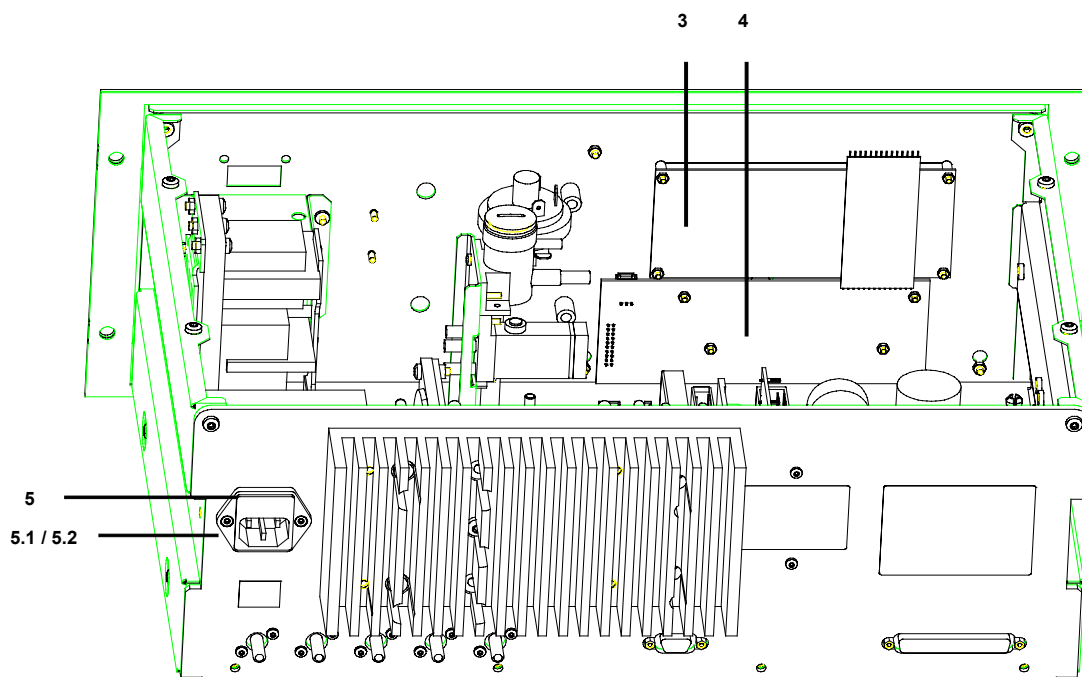
Tischausführung
Bench-top version
Настольный вариант

Bezeichnungen s. Seite 7–9 Designations see page 7–9 Названия см. на стр. 7–9

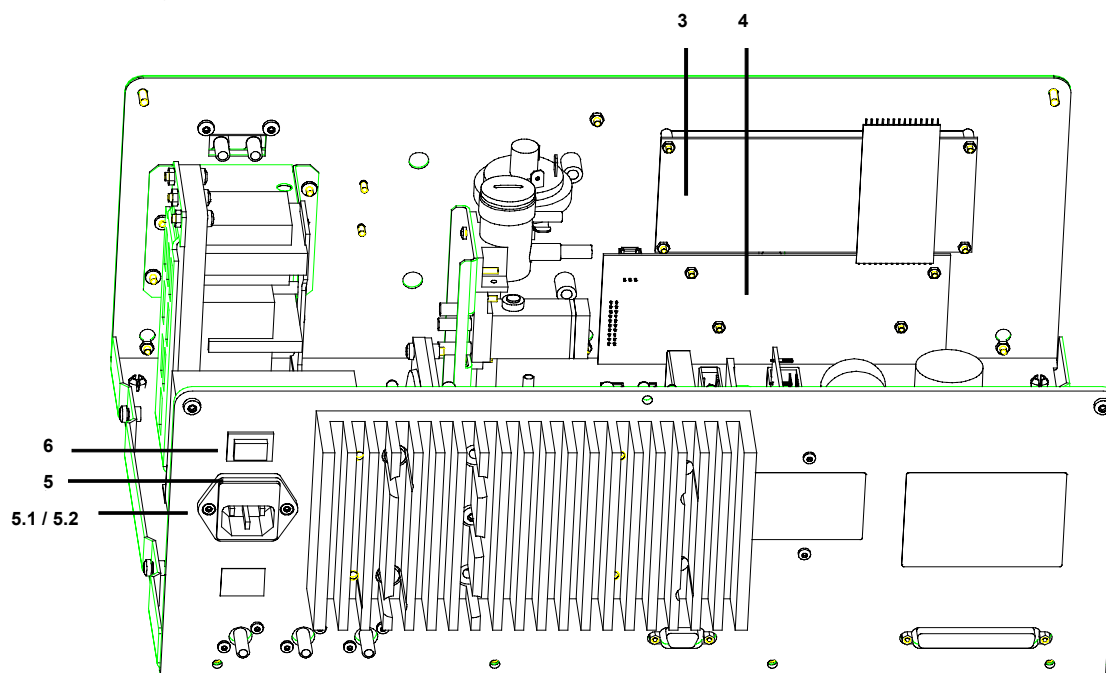
Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
7	Sauerstoffsensor Oxygen sensor Датчик кислорода	C79451-A3458-B55	
11	Strömungsmesser Flowmeter Индикатор потока	C79402-Z560-T1	
12	Kondensatbehälter Condensation trap Сборник конденсата	C79451-A3008-B43	Frontseite Front Передний
12.1	Filter Filter Фильтр	C74127-Z1211-A1	Im Kondensatbehälter in the condensation trap в сборнике конденсата

Elektronik / Electronics / Электроника



19-Zoll-Ausführung
19" rack version
19" вариант модуля



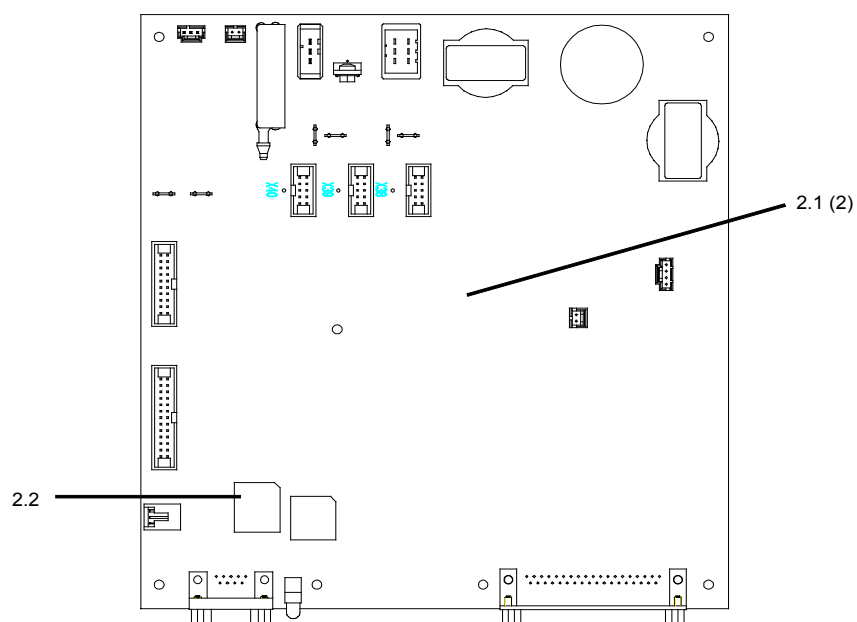
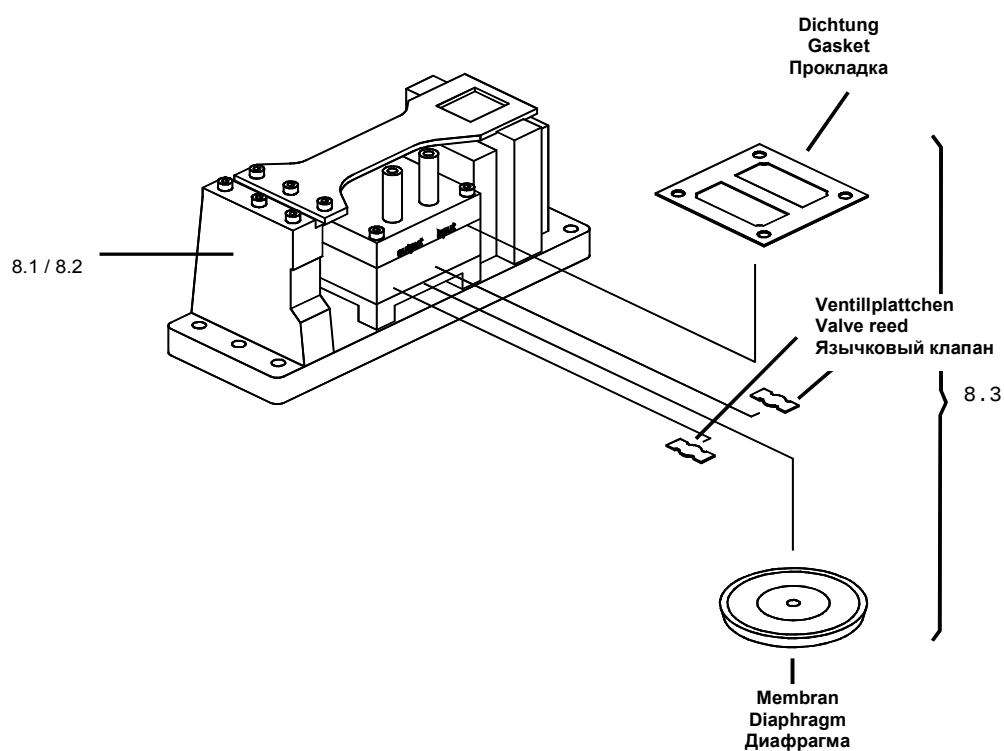
Tischausführung
Bench-top version
Настольный вариант

Bezeichnungen s. Seite 7–11 Designations see page 7–11 Названия см. на стр. 7–11

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
3	LCD-Modul LCD module Модуль ЖКД	C79451-A3494-B16	
4	Tastenplatte Keyboard Клавиатура	C79451-A3492-B605	
5	Steckerfilter Plug filter Сетевой фильтр	W75041-E5602-K2	
5.1	Schmelzeinsatz Fuse Предохранитель	W79054-L1010-T630	200 V/230 V
5.2	Schmelzeinsatz Fuse Предохранитель	W79054-L1011-T125	100 V/120 V
6	Netzschalter Power switch Выключатель питания	W75050-T1201-U101	

PUMPE / PUMP / Насос



Bezeichnungen s. Seite 7-13 Designations see page 7-13 Названия см. на стр. 7-13

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
8.1	MeЯgaspumpe Sample gas pump Насос анализируемого газа	C79451-A3494-B10	50 Hz
8.2	MeЯgaspumpe Sample gas pump Насос анализируемого газа	C79451-A3494-B11	60 Hz
8.3	Dichtungssatz Set of gaskets Набор прокладок	C79402-Z666-E20	für MeЯgaspumpe lfd. Nr. 8.1 und 8.2 for sample gas pump Nos. 8.1 and 8.2 для насоса анализируемого газа № 8.1 и 8.2

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
2 *)	Grundplatte Motherboard Материнская плата	C79451-A3494-D501	Grundplatte und Firmware; deutsch/englisch/französisch/spanisch/italie nisch Motherboard and firmware; german/english/french/spanish/italian Материнская плата и фирменное обеспечение немецкий/английский/французский/ испанский/итальянский
2.1 *)	Grundplatte Motherboard Материнская плата	C79451-A3492-B601	Grundplatte ohne Firmware Motherboard without firmware Материнская плата без фирменного обеспечения
2.2	Firmware (FlashPROM) Фирменное обеспечение (Флеш ПЗУ)	C79451-A3494-S501	Deutsch/englisch/französisch/spanisch/ italienisch German/english/french/spanish/italian Немецкий/английский/французский/ испанский/итальянский

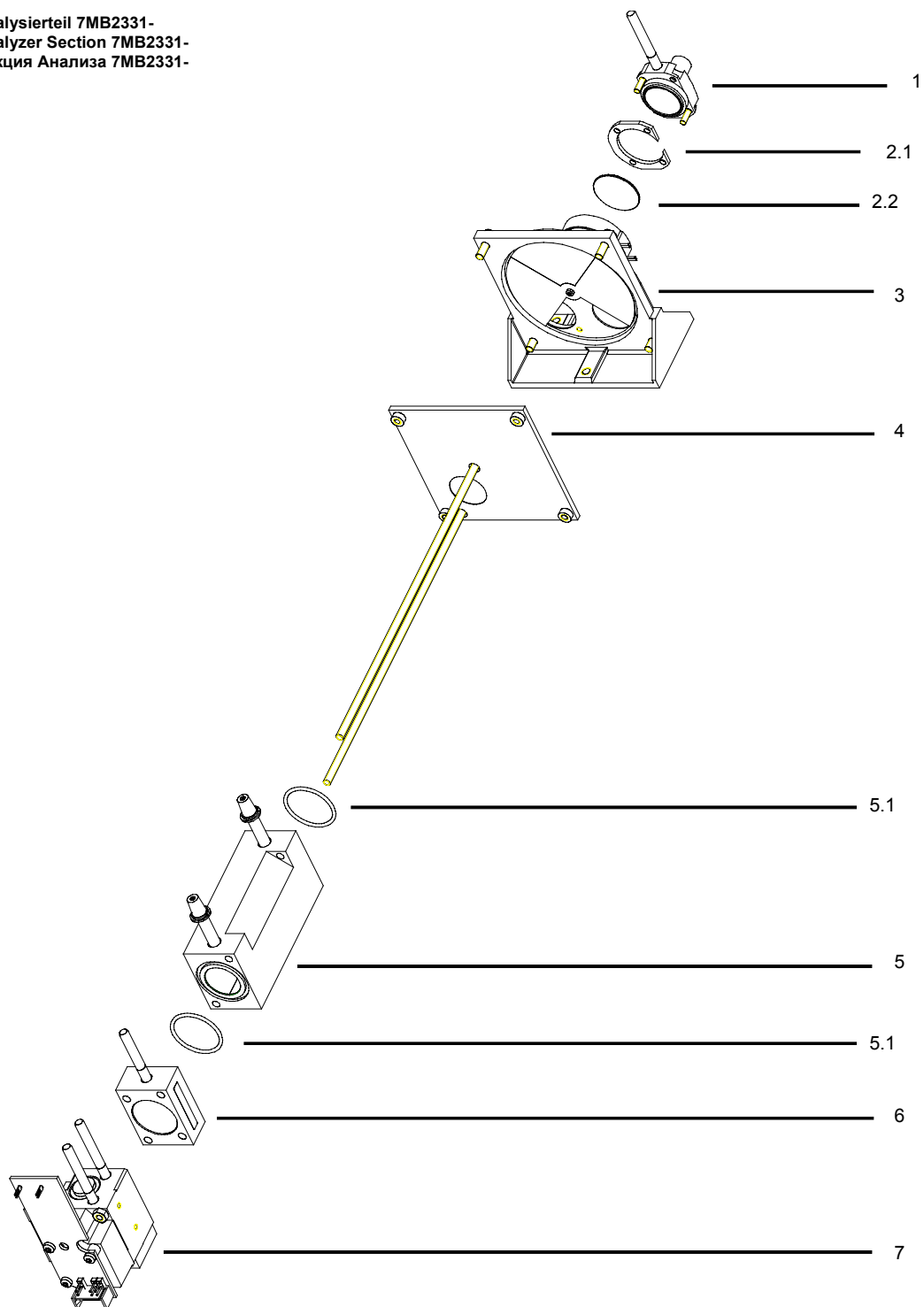
*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

Analysierteil / Analyzer Section / Секция Анализа

Analysierteil 7MB2331-
Analyzer Section 7MB2331-
Секция Анализа 7MB2331-



Bezeichnungen s. Seite 7-15 Designations see page 7-15 Названия см. на стр. 7-15

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
1 *)	Strahler IR source ИК источник	C79451-A3468-B206	
2.1	Distanzstück Spacer Вставка	C79451-A3468-C20	
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C75285-Z1491-C5	für NO **) for NO **) для NO **)
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C79285-Z1302-A4	für SO ₂ **) for SO ₂ **) для SO ₂ **)
3 *)	Chopper Chopper Прерыватель	C79451-A3468-B515	
4	Platte mit Gewindebolzen und Fenster Plate with threaded bolts and windows Пластина с винтами и окнами	C79451-A3468-B513	
5.1	O-Ring O-ring Кольцо	C71121-Z100-A99	
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B231	Analysenkammer 180 Analyzer chamber 180 Камера анализа 180
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B232	Analysenkammer 90 Analyzer chamber 90 Камера анализа 90
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B233	Analysenkammer 60 Analyzer chamber 60 Камера анализа 60
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B234	Analysenkammer 20 Analyzer chamber 20 Камера анализа 20
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B235	Analysenkammer 6 Analyzer chamber 6 Камера анализа 6
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B236	Analysenkammer 2 Analyzer chamber 2 Камера анализа 2
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B500	für CO for CO для CO
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B508	für SO ₂ for SO ₂ для SO ₂

*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

**) Bitte nach Austausch die Wasserdampfquerempfindlichkeiten überprüfen.

Following replacement, please check the steam cross-sensitivities.

Пожалуйста, после замены проверьте перекрестные чувствительности к запотеванию.

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B525	für CO, Meßbereich < 5 % for CO, measuring range < 5 % для CO, диапазон измерения < 5 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B528	für CO, Meßbereich > 5 % for CO, measuring range > 5 % для CO, диапазон измерения > 5 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B526	für CO ₂ for CO ₂ pour CO ₂
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B527	für CH ₄ , Meßbereich < 50 % for CH ₄ , measuring range < 50 % для CH ₄ , диапазон измерения < 50 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B529	für CH ₄ , Meßbereich > 50 % for CH ₄ , measuring range > 50 % для CH ₄ , диапазон измерения > 50 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B520	für NO for NO для NO
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B521	für SO ₂ for SO ₂ для SO ₂

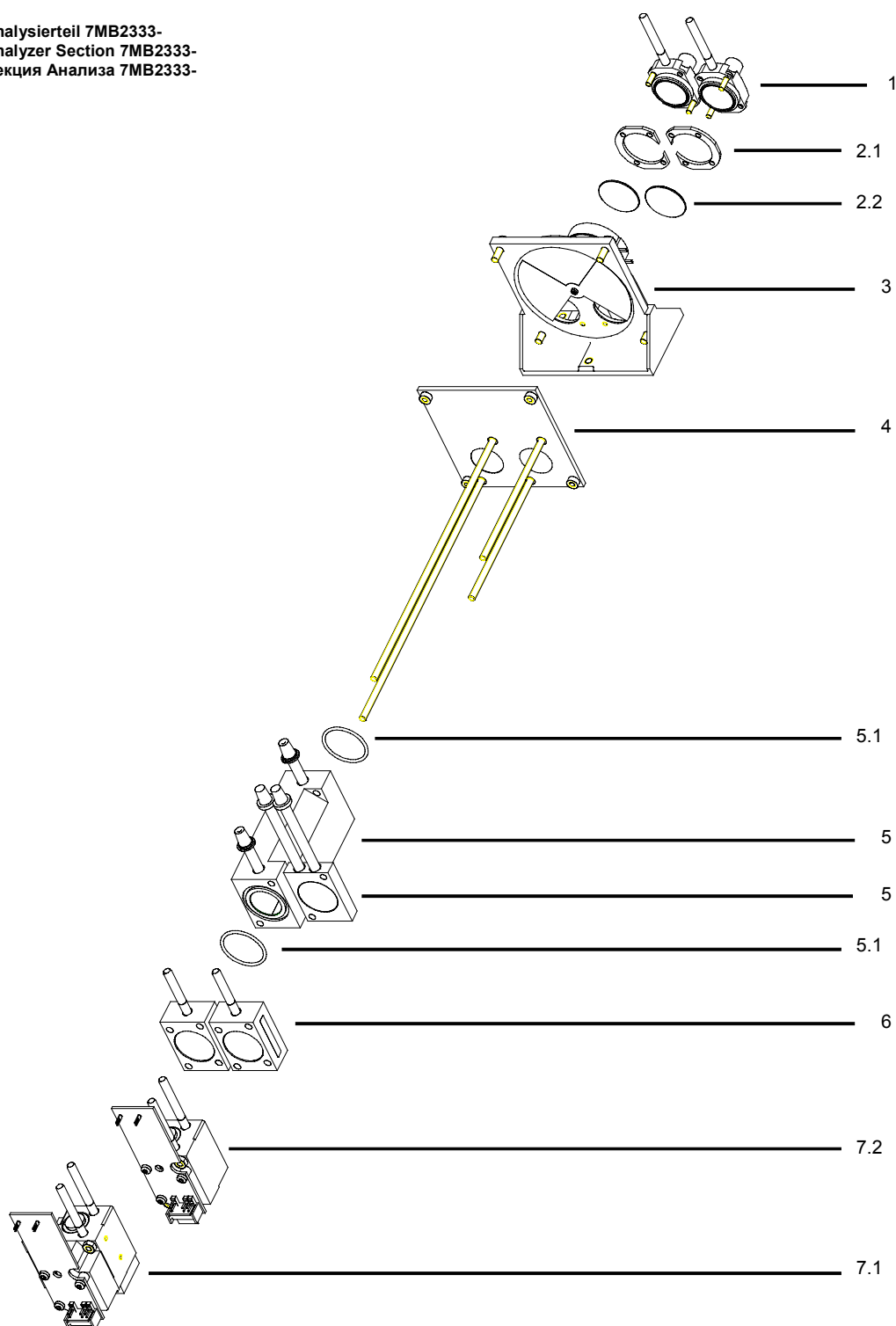
*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

Перечень Запасных Частей

Analysierteil 7MB2333-
Analyzer Section 7MB2333-
Секция Анализа 7MB2333-



Bezeichnungen s. Seite 7-18 Designations see page 7-18 Названия см. на стр. 7-18

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
1 *)	Strahler IR source ИК источник	C79451-A3468-B206	
2.1	Distanzstück Spacer Вставка	C79451-A3468-C20	
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C75285-Z1491-C5	für NO **) for NO **) для NO **)
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C79285-Z1302-A4	für SO ₂ **) for SO ₂ **) для SO ₂ **)
3 *)	Chopper Chopper Прерыватель	C79451-A3468-B516	
4	Platte mit Gewindebolzen und Fenstern Plate with threaded bolts and windows Пластина с винтами и окнами	C79451-A3468-B514	
5.1	O-Ring O-ring Кольцо	C71121-Z100-A99	
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B231	Analysenkammer 180 Analyzer chamber 180 Камера анализа 180
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B232	Analysenkammer 90 Analyzer chamber 90 Камера анализа 90
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B233	Analysenkammer 60 Analyzer chamber 60 Камера анализа 60
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B234	Analysenkammer 20 Analyzer chamber 20 Камера анализа 20
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B235	Analysenkammer 6 Analyzer chamber 6 Камера анализа 6
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B236	Analysenkammer 2 Analyzer chamber 2 Камера анализа 2
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B500	für CO for CO для CO
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B508	für SO ₂ for SO ₂ для SO ₂

*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

**) Bitte nach Austausch die Wasserdampfquerempfindlichkeiten überprüfen.

Following replacement, please check the steam cross-sensitivities.

Пожалуйста, после замены проверьте перекрестные чувствительности к запотеванию.

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
7.1/7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B525	für CO, Meßbereich < 5 % for CO, measuring range < 5 % для CO, диапазон измерения < 5 %
7.1/7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B528	für CO, Meßbereich > 5 % for CO, measuring range > 5 % для CO, диапазон измерения > 5 %
7.1/7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B526	für CO ₂ for CO ₂ для CO ₂
7.1/7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B527	für CH ₄ , Meßbereich < 50 % for CH ₄ , measuring range < 50 % для CH ₄ , диапазон измерения < 50 %
7.1/7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B529	für CH ₄ , Meßbereich > 50 % for CH ₄ , measuring range > 50 % для CH ₄ , диапазон измерения > 50 %
7.1 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B520	für NO (oben) for NO (top) для NO (верхний)
7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B522	für NO (unten) for NO (bottom) для NO (нижний)
7.1 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B521	für SO ₂ (oben) for SO ₂ (top) для SO ₂ (верхний)
7.2 *)	Empfänger kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B523	für SO ₂ (unten) for SO ₂ (bottom) для SO ₂ (нижний)

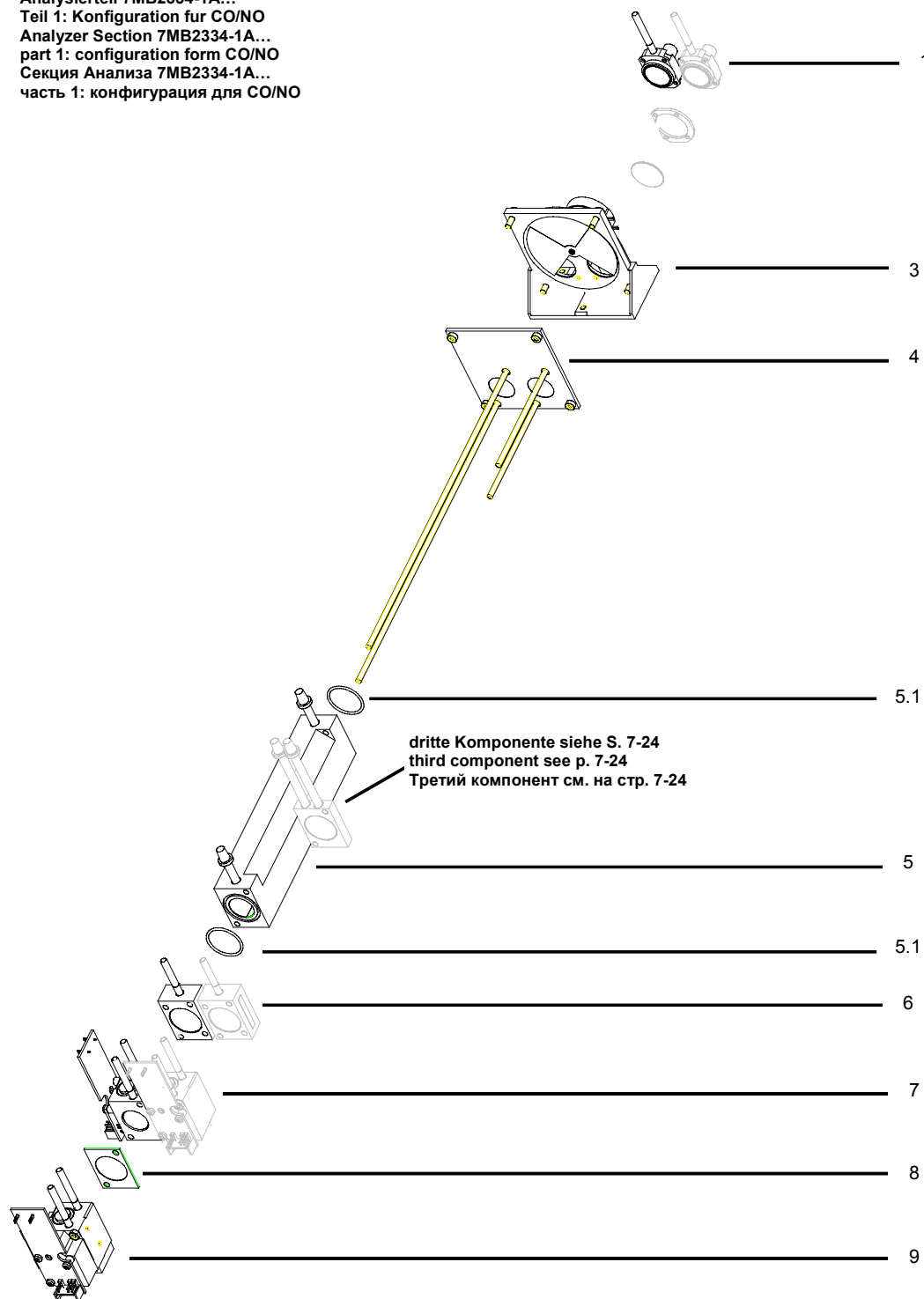
*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

Analysierteil / Analyzer Section / Секция Анализа CO/NO

Analysierteil 7MB2334-1A...
 Teil 1: Konfiguration für CO/NO
 Analyzer Section 7MB2334-1A...
 part 1: configuration form CO/NO
 Секция Анализа 7MB2334-1A...
 часть 1: конфигурация для CO/NO



Bezeichnungen s. Seite 7-21 Designations see page 7-21 Названия см. на стр. 7-21

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
1 *)	Strahler IR source ИК источник	C79451-A3468-B206	
3 *)	Chopper Chopper Прерыватель	C79451-A3468-B516	
4	Platte mit Gewindebolzen und Fenstern Plate with threaded bolts and windows Пластина с винтами и окнами	C79451-A3468-B514	
5.1	O-Ring O-ring Кольцо	C71121-Z100-A99	
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B231	Analysenkammer 180 Analyzer chamber 180 Камера анализа 180
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B500	für CO for CO для CO
7 *)	Empfängerchamber Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B530	für CO for CO для CO
8	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C79451-A3458-B103	für NO **) for NO **) для NO **)
9 *)	Empfängerchamber Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B520	für NO (oben) for NO (top) для NO (en haut)

*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.
When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.
При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

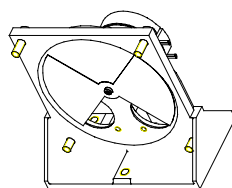
**) Bitte nach Austausch die Wasserdampfquerempfindlichkeiten überprüfen.
Following replacement, please check the steam cross-sensitivities.
Пожалуйста, после замены проверьте перекрестные чувствительности к запотеванию.

Analysierteil / Analyzer Section / Секция Анализа CO/CO₂

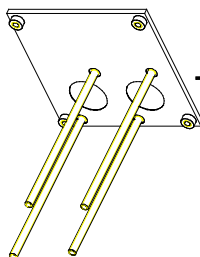
Analysierteil 7MB2334-8A...
 Teil 1: Konfiguration für CO/CO₂
 Analyzer Section 7MB2334-8A...
 part 1: configuration for CO/CO₂
 Секция Анализа 7MB2334-8A...
 часть 1: конфигурация для CO/CO₂



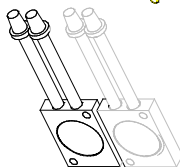
1



3



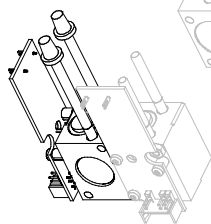
4



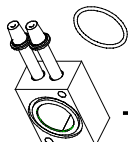
5



dritte Komponente siehe S. 7-24
 third component see p. 7-24
 Третий компонент см. на стр. 7-24



7



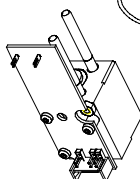
8.1



8



8.1



9

Bezeichnungen s. Seite 7-23 Designations see page 7-23 Названия см. на стр. 7-23

7-23

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
1 *)	Strahler IR source ИК источник	C79451-A3468-B206	
3 *)	Chopper Chopper Прерыватель	C79451-A3468-B516	
4	Platte mit Gewindebolzen und Fenstern Plate with threaded bolts and windows Пластина с винтами и окнами	C79451-A3468-B514	
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B236	Analysenkammer 2 Analyzer chamber 2 Камера анализа 2
7 *)	Empfängerchamber Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B532	für CO for CO для CO
8.1	O-Ring O-ring Кольцо	C71121-Z100-A99	
8	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B234	Analysenkammer 20 Analyzer chamber 20 Камера анализа 20
9 *)	Empfängerchamber Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B526	für CO ₂ for CO ₂ для CO ₂

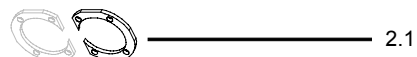
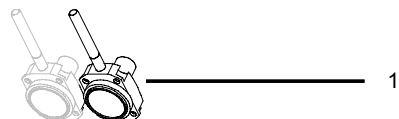
*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

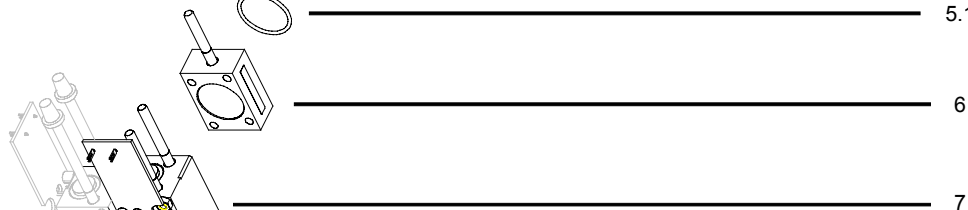
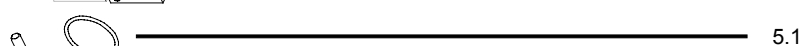
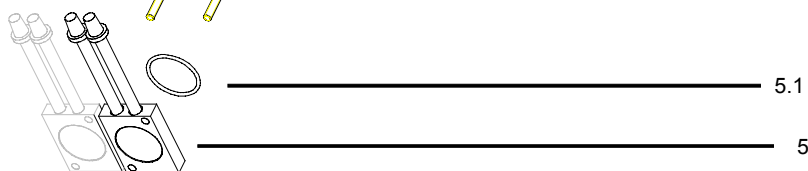
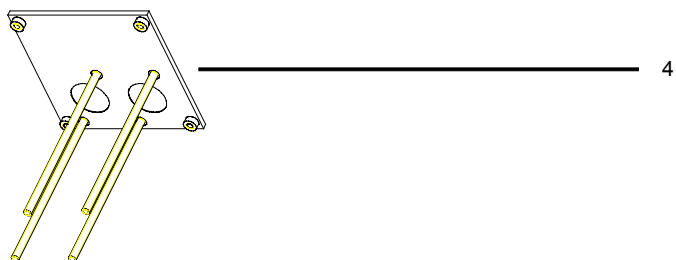
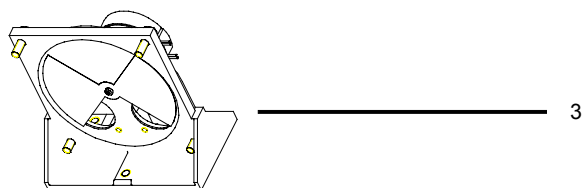
При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителе (если нет другого уведомления).

Analysierteil 2 / Analyzer Section 2 / Секция Анализа 2

Analysierteil 7MB2334-1A... und -8A...
 Teil 2: dritte Komponente
 Analyzer Section 7MB2334-1A... and -8A...
 part 2: third component
 Секция Анализа 7MB2334-1A...
 часть 2: третий компонент



Graue Bauteile: Teil 1 (Beispiel)
 Gray parts: part 1 (example)
 Части серого цвета: часть 1 (пример)



Bezeichnungen s. Seite 7-25 Designations see page 7-25 Названия см. на стр. 7-25

7-25

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
1 *)	Strahler IR source ИК источник	C79451-A3468-B206	
2.1	Distanzstück Spacer Вставка	C79451-A3468-C20	
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C75285-Z1491-C5	für NO **) for NO **) для NO **)
2.2	Optisches Filter Optical filter Оптический фильтр	C79285-Z1302-A4	für SO ₂ **) for SO ₂ **) для SO ₂ **)
3 *)	Chopper Chopper Прерыватель	C79451-A3468-B516	
4	Platte mit Gewindebolzen und Fenstern Plate with threaded bolts and windows Пластина с винтами и окнами	C79451-A3468-B514	
5.1	O-Ring O-ring Кольцо	C71121-Z100-A99	
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B231	Analysenkammer 180 Analyzer chamber 180 Камера анализа 180
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B232	Analysenkammer 90 Analyzer chamber 90 Камера анализа 90
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B233	Analysenkammer 60 Analyzer chamber 60 Камера анализа 60
5	Analysenkammer mit O-Ring Analyzer chamber with O-ring Камера анализа с кольцом	C79451-A3468-B234	Analysenkammer 20 Analyzer chamber 20 Камера анализа 20
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B235	Analysenkammer 6 Analyzer chamber 6 Камера анализа 6
5	Analysenkammer Analyzer chamber Камера анализа	C79451-A3468-B236	Analysenkammer 2 Analyzer chamber 2 Камера анализа 2
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B500	für CO for CO для CO
6	Gasfilter Gas filter Газовый фильтр	C79451-A3458-B508	für SO ₂ for SO ₂ для SO ₂

*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.

When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.

При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителя (если нет другого уведомления).

**) Bitte nach Austausch die Wasserdampfquerempfindlichkeiten überprüfen.

Following replacement, please check the steam cross-sensitivities.

Пожалуйста, после замены проверьте перекрестные чувствительности к запотеванию.

Перечень Запасных Частей

Teil-Nr. Part No. № Части	Bezeichnung Designation Название	Bestell-Nr. Order No. Заказной №	Bemerkungen Remarks Замечания
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B525	für CO, Meßbereich < 5 % for CO, measuring range < 5 % для CO, диапазон измерения < 5 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B528	für CO, Meßbereich > 5 % for CO, measuring range > 5 % для CO, диапазон измерения > 5 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B526	für CO ₂ for CO ₂ для CO ₂
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B527	für CH ₄ , Meßbereich < 50 % for CH ₄ , measuring range < 50 % для CH ₄ диапазон измерения < 50 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B529	für CH ₄ , Meßbereich > 50 % for CH ₄ , measuring range > 50 % для CH ₄ диапазон измерения > 50 %
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B522	für NO (unten) for NO (bottom) для NO (нижний)
7 *)	Empfänger-kammer Receiver chamber Приемная камера	C79451-A3468-B523	für SO ₂ (unten) for SO ₂ (bottom) для SO ₂ (нижний)

*) Beim Austausch ist eine neue Temperaturkompensation erforderlich, die bis auf weiteres nur im Werk ermittelt werden kann.
 When replacing, a new temperature compensation is required which can only be determined in the factory until further notice.
 При замене требуется новая температурная компенсация, которая может быть определена только на заводе изготовителе
 (если нет другого уведомления).